



CARTOFI PEELERS

CONȚINUTUL

O	INFORMAȚII GENERALE	Pagina	2
A 1	DESCRIERE PRODUS	Pagina	3
A 2	INFORMAȚII TEHNICE	Pagina	4
A 3	TRANSPORT	Pagina	5
A 4	DESPACHETAREA	Pagina	5
B	INSTALARE	Pagina	5
C	INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ	Pagina	6
D	OPERAȚIUNEA	varstaP	7
E	CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE	Pagina	8
F	DEPANARE	Pagina	8
G	PIESE DE SCHIMB LIST - EXPLODEAZĂ DESENE.....	Pagina	9
H	CIRCUIT ELECTRIC SCHEMA	Pagina	2 5

o INFORMAȚII GENERALE

Înainte de instalarea aparatului, citiți exploatare și întreținere instrucțiuni cu atenție. Instalarea greșită și o parte schimbarea poate deteriora produsul sau poate provoca vătămări asupra oamenilor. Acestea nu sunt în compania noastră are responsabilitatea de a deteriora aparatul intenționat, neglijență, dezavantaje, deoarece nerespectarea instrucțiunilor și regulamentelor, greșit conexiuni. Intervenția neautorizată a aparatului invalidează garanția.

1. Acest manual de instrucțiuni trebuie să fie păstrate într-un loc sigur pentru referințe viitoare.
2. *Instalarea trebuie să fie făcută în conformitate cu rânduilele și normele de securitate din această țară de un personal de service calificat.* Acest aparat trebuie să fie utilizate de către persoane instruite.
3. Vă rugăm să opriți aparatul imediat în caz de funcționare defectuoasă sau defecțiune. La aparatul trebuie să fie reparat numai de către personalul de service autorizat. Vă rugăm să cerere de schimb originale parte.
- 4.



CARTOFI PEELERS

A 1 DESCRIERE PRODUS

* Profesionale de Cartofi Peelers ,care oferă de înaltă eficiență
a fost conceput pentru a fi utilizat în bucătării industriale.

Cod Produs	Dimensiuni (mm)	Greutate (kg)	Ambalare Dimensiuni (mm)
PS. 0 5 PS. 0 6	5 4 0 X 7 6 0 X 9 6	5 5 4 0 X 7 2 6 0 X 9 6	6 0 0 X 8 4 0 X 1 1
PS. 0 7	6 0 0 X 8 7 0 X 1 0	6 5 4 2	6 6 0 X 9 0 0 X 1 2
PS. 0 8	6 0 0 X 8 7 0 X 1 0	6 5 5 3	6 6 0 X 9 0 0 X 1 2
PS. 0 9	6 0 0 X 8 7 0 X 1 1	6 0 5 3	7 0 0 X 9 5 0 X 1 3
PS. 1 0	6 0 0 X 8 7 0 X 1 1	6 0 5 8	7 0 0 X 9 5 0 X 1 3
PS. 0 5 -F	4 9 0 X 7 8 0 X 1 2	1 0 5 5	6 0 0 X 8 4 0 X 1 3
PS. 0 6 -F	4 9 0 X 7 8 0 X 1 2	1 0 5 5	6 0 0 X 8 4 0 X 1 3
PS. 0 7 -F	5 9 0 X 8 8 0 X 1 3	1 0 7 5	6 6 0 X 9 0 0 X 1 4
PS. 0 8 -F	5 9 0 X 8 8 0 X 1 3	1 0 7 5	6 6 0 X 9 0 0 X 1 4
PS. 0 9 -F	5 9 0 X 8 8 0 X 1 4	0 0 8 0	7 0 0 X 9 5 0 X 1 5
PS. 1 0 -F	5 9 0 X 8 8 0 X 1 4	0 0 8 0	7 0 0 X 9 5 0 X 1 5

A 2 INFORMAȚII TEHNICE

Produs Cod	Capacitate (kg)	Dimensiunile Rezervorului	Putere (mm) (Kw)	De Operare Tensiune (V)	Cablu (mm 2)	Siguranța (A)
PS. 0 5	PS. 0 6	1 0	4 0 0 x 3 8 0	0, 5 5	2 2 0 - 3 8 0	5 x 1, 5
PS. 0 7	1 0	4 0 0 x 3 8 0	0, 5 5	2 2 0 - 3 8 0	5 x 1, 5	2 0
PS. 0 8	2 0	5 0 0 x 4 0 0	0, 7 5	2 2 0 - 3 8 0	3 x 1, 5	2 5
PS. 0 9	2 0	5 0 0 x 4 0 0	0, 7 5	2 2 0 - 3 8 0	5 x 1, 5	2 0
PS. 1 0	3 0	5 0 0 x 5 0 0	1, 5	2 2 0	3 x 1, 5	2 5
PS. 0 5 -F	3 0	5 0 0 x 5 0 0	1, 1	3 8 0	5 x 1, 5	2 0
PS. 0 6 -F	1 0	4 0 0 x 3 8 0	0, 5 5	2 2 0 - 3 8 0	3 x 1, 5	2 0
PS. 0 7 -F	1 0	4 0 0 x 3 8 0	0, 5 5	2 2 0 - 3 8 0	5 x 1, 5	2 5
PS. 0 8 -F	2 0	5 0 0 x 4 0 0	0, 7 5	2 2 0 - 3 8 0	3 x 1, 5	2 0
PS. 0 9 -F	2 0	5 0 0 x 4 0 0	0, 7 5	2 2 0 - 3 8 0	5 x 1, 5	2 5
PS. 1 0 -F	3 0	5 0 0 x 5 0 0	1, 5	2 2 0	3 x 1, 5	2 0
PS. 1 0 -F	3 0	5 0 0 x 5 0 0	1, 1	3 8 0	5 x 1, 5	2 5

CARTOFI PEELERS

A 3 *TRANSPORT*

* Acest aparat nu poate fi mutat de mână de la zona la zona. Acesta trebuie să fie mutat pe palet cu motostivuitoare.

A 4 *DESPACHETAREA*

* Vă rugăm să despaquetați pachet în funcție de codurile de securitate și ordonanțe de curent țară și de a scăpa din pachet. Părțile care intră în contact cu produsele alimentare sunt produse de către inoxidabil oțel. Toate componentele din plastic sunt marcate de material simbol. * Vă rugăm să verificați că toate părțile din aparatul a venit complet și dacă acestea sunt deteriorate sau nu în timpul transportului.

B *INSTALARE*

* Vă rugăm să așezați produsul direct și teren robust, vă rugăm să ia măsurile necesare împotriva posibilitatea de a răsturna. * Tehnicianul care va servi pentru instalare și service pentru aparatul trebuie să fie profesionist cu privire la acest subiect și trebuie să aibă instalare și service licențe de societate.

* Conexiune pentru Alimentare cu Energie Electrică trebuie să fie făcută de persoane autorizate. * Vă rugăm să asigurați-vă că tensiunea conectat la aparat trebuie să fie egală cu tensiunea care este pe aparat eticheta.



Acest aparat trebuie conectat la o priză împământată în conformitate cu normele de siguranță și standarde.

* Aparat de legare la pământ trebuie să fie conectat la împământare linia de pe panou, care este cel mai apropiat electric instalare. * Conexiune pentru siguranța principală și scurgeri de curent de siguranță trebuie să fie făcut în conformitate cu reglementările în vigoare.

INSTRUCȚIUNI DE

SIGURANȚĂ C



* Nu utilizați aparatul în insuficientă loc luminat.



* Nu atingeți mișcare atașamente în timp ce aparatul funcționează.



* Nu instalați aparatul în prezența inflamabile sau materiale explozive.



* Nu folosiți aparatul atunci când aparatul este gol.



* Nu încărcați atât mai puțin sau mai mult de aparat de capacitate.



* Nu încercați să utilizați aparatul fără echipamente de protecție adecvate.



* Pentru orice motiv, dacă există un foc sau flacără mare în cazul în care aparatul este utilizat, opriți toate valve de gaz și electric contactor comuta rapid și de a folosi foc stingător .Nu utilizați niciodată apă pentru a stinge focul.



* Toate pagubele din cauza de a nu avea împământare conexiune nu va fi pe de garanție.

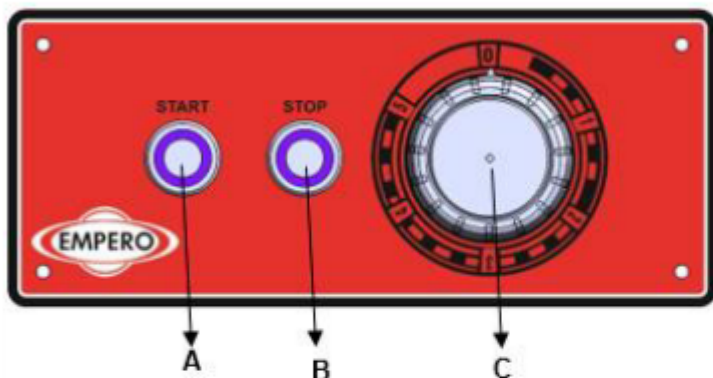


* Partea superioară a capacului nu trebuie să fie deschis în timp ce aparatul este în funcțiune. În caz contrar cartofi poate fi aruncat afară.

CARTOFI PEELERS

D OPERAȚIUNEA

* Panou De Control;



- A: Butonul START
- B: Buton de OPRIRE
- C: Setarea Timer

* Operare;

Curățați aparatul de exploatare cu apă în ea, atunci când acesta este gol .Apoi a opera aparatul. Pre-Curatare de cartofi, care va fi pus în aparat trebuie să fie făcut (pământ,noroi). Pune cartofii ca rezervor de capacitate. Deschide apa de intrare a supapei, care vine de la rezervor. Fi sigur că partea superioară a capacului de rezervor trebuie să fie închise și zăvorul capacului trebuie să fie blocat. Apăsăți butonul START pentru a opera aparatul. Dacă aparatul funcționează cu 3 8 0 V,în timp ce conectarea în prima operație ,să acorde o atenție pentru a fi operate pe direcția indicată de săgeată. Set aparat de operare de timp de activități prin apăsarea setarea timer butoane.Cartofi peeling timp este de 1 - 2 min.Când timpul expiră, aparatul se va opri.Dacă aparatul este operat mai mult de necesitate poate fi perturbat. Dacă este de dorit să ia de pe produse, în timp ce aparatul este în funcțiune ; Deschideți capacul frontal și scoateți produse prin păstrarea mâna apăsăat pe butonul de PORNIRE. După operație a finalizat,deconectați cablul de alimentare.

E CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

CURĂȚARE ȘI

ÎNTREȚINERE, DUPĂ FIECARE UTILIZARE

După fiecare cartofi peeling proces, curățați interiorul rezervorului și inferioară a tamburului. Curat și uscat până când nu există nici un reziduu de cartofi. Opriți întotdeauna aparatul și deconectați-l de la sursa de alimentare înainte de curățare. Curățați suprafața exterioară a aparatului și capacul rezervorului cu o cârpă umedă și apoi uscați. Nu utilizați abrazive, produse chimice de curățare deoarece acestea pot lăsa reziduuri dăunătoare. Nu curățați aparatul prin pulverizarea apei direct, în caz contrar, motorul electric poate deteriora.

CURĂȚAREA PERIODICĂ ȘI

Obține întreținere periodică a aparatului o dată la fiecare 15 zile.

ÎNTREȚINERE

Probleme de întreținere trebuie efectuate de persoane calificate. Cuțit de curățat Cartofi necesită întreținere redusă (Motor și rulmenți sunt lubrifiați). Întreținerea aparatului contactor ar trebui să fie făcut cu aer comprimat, în funcție de frecvența de utilizare.

F DEPANARE

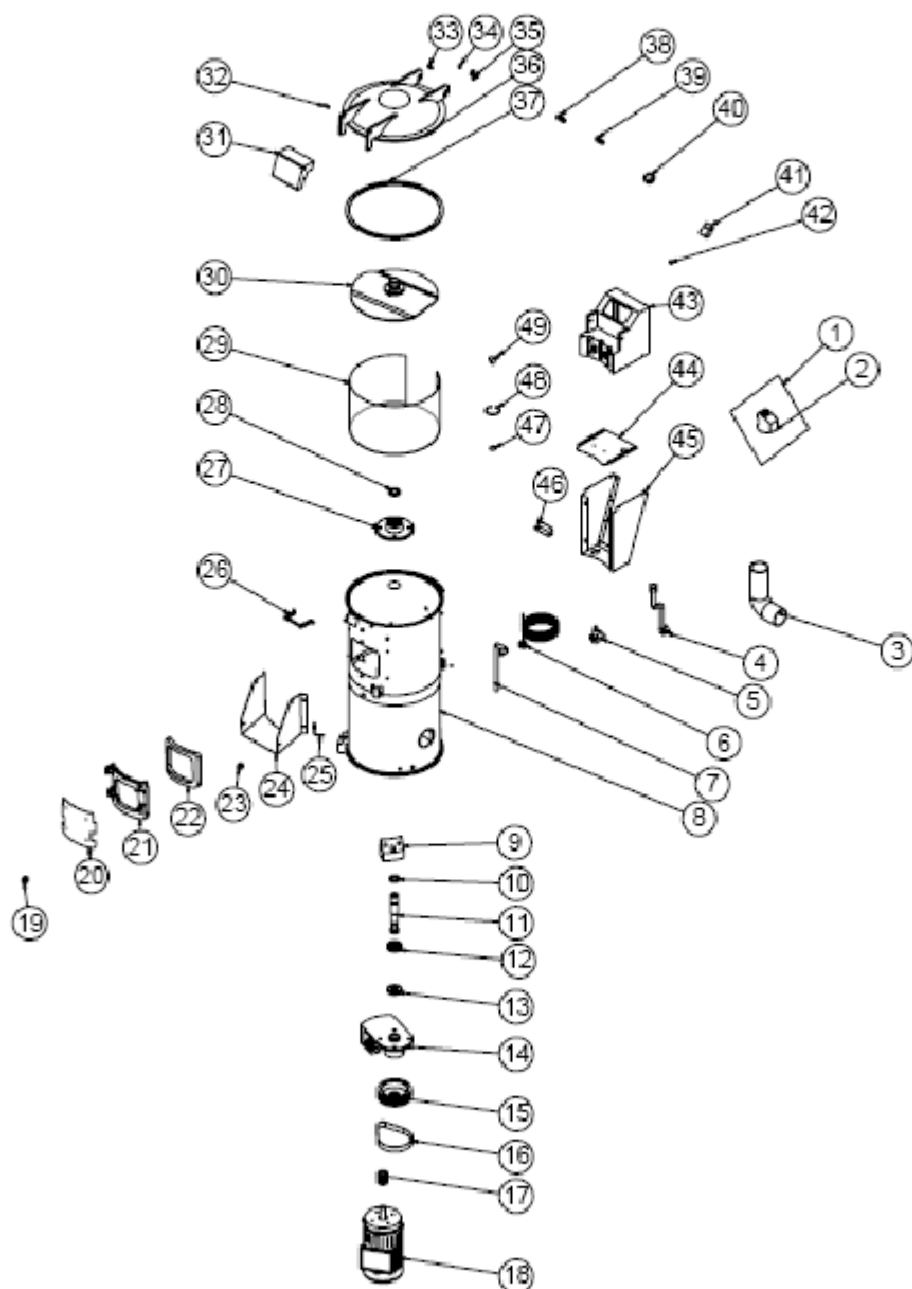
LA APARATUL NU FUNCȚIONEAZĂ	1. Verificați dacă aparatul este în priză. 2. Verificați conexiunile electrice și de tensiune. 3. În timp ce evacuarea produsului din capacul frontal ,aparatul nu este operat.
LA APARATUL ESTE ZGOMOTOS LA	1. Verificați dacă există material acumulat în rezervor sau nu. Dacă motorul 2. este zgomotos, oprește-te și de apel de service autorizat.
APARAT OPRIT	1. Aparatul se poate opri din cauza joasă tensiune. În această situație, verificați tensiunea. Aparatul se poate opri atunci 2. când este supraîncărcat. În această situație permite motorului să se răcească de a lua pe unele materiale din rezervor.
MESAJ DE EROARE	E 1 : Termic de eroare.

Dacă Cartofi peeling nu este făcut la o calitate corespunzătoare Dacă funcția de securitate nu funcționează nu utilizați aparatul.

* Dacă aceste probleme sunt încă în desfășurare, în contact cu noastre de service autorizat.

CARTOFI PEELERS

G PIESE DE SCHIMB LIST-EXPLODEAZĂ DESEN



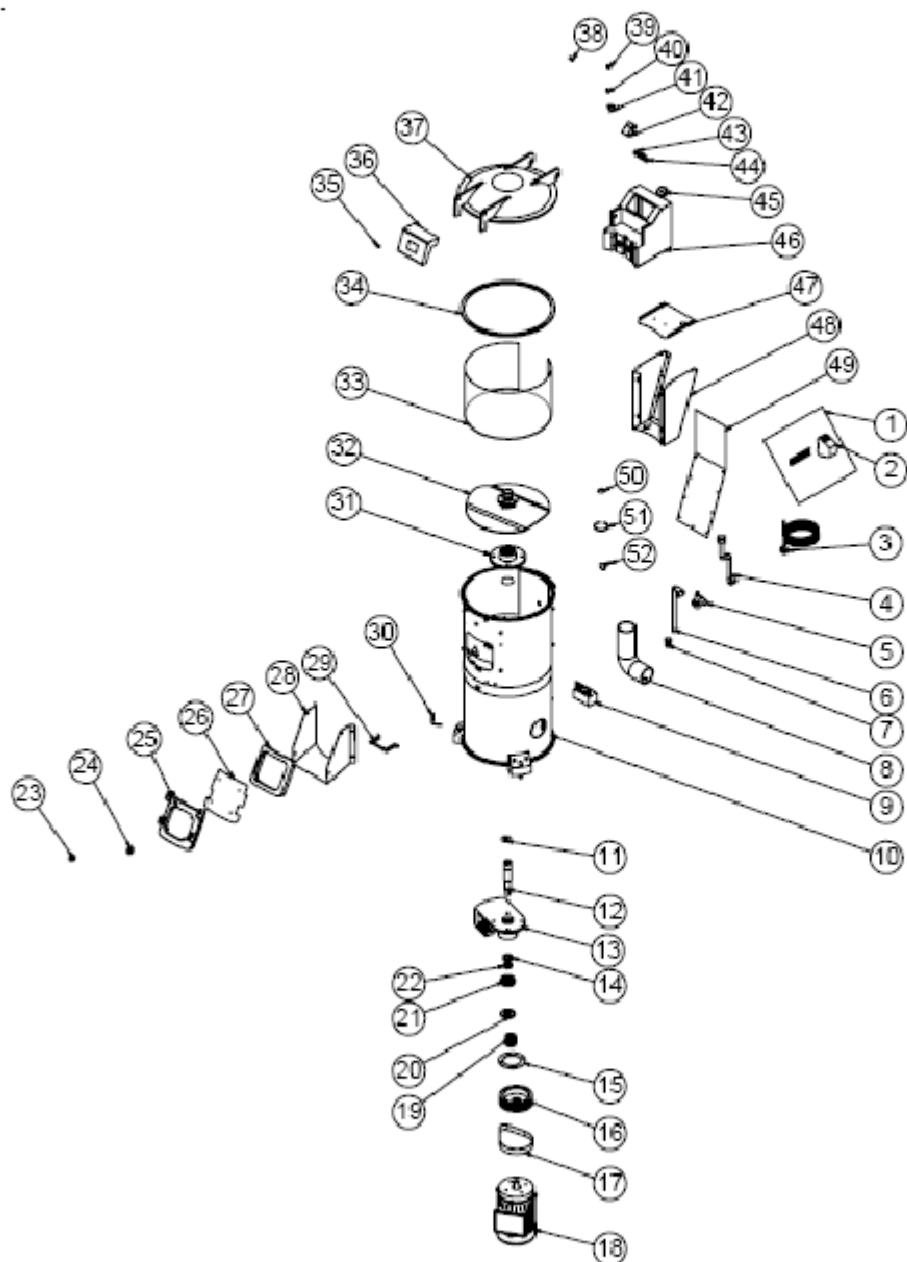
PS. 0 5

G PIESE DE SCHIMB LIST-EXPLODEAZĂ DESEN

COD PRODUS: PS. 0 5		
NU	SARCINI NUMELE PRODUSULUI	P. COD
1	PANOUL DE GRUP	M. ELAN-PNO-PS-0 0 1
2 3	CONTACTOR	ERS.M.ELK-KNT-KNT-0 2 1
4	LC 1 K 0 9 1 0 M FURTUN	ERS.M.MEK-TES-HRT-0 1 0
5	DE SCURGERE	ERS.M.MEK-TES-HRT-0 1 1 M. ELAN-SLN-PLS-0 0 5
6	FURTUN 1 5 0 CM	M. ELK-PWR-PBK-0 0 3
7	SUPAPA 3 * 1,5 CABLU	HTS-HRT-0 0 3
8	DE SUDURA FURTUN	-
9	ȘASIU PICIOR	M. AKS-AVK-PLS-0 0 3
10	SIMȚII 2 5 * 6 2 * 8	M. CNT-KCE-0 3 4
11	MOTORUL ARBORELUI	YTL-ERS.PS-KS-0 0 1 0
11	CU MANȘON	M. RLM-MNR-0 0 9
12	RULMENT (6 3 0 5 ZZ)	M. CNT-KCE-0 0 5
13	SIMȚIT 2 5 * 6 2 * 8	YDK-ERS.PS-NC-0 0 0 1
14	MOTORUL PLACA	YDK-ERS.PS-NC-0 0 0 9
15	MANECA SCHIPETE 1 1	M. KYS-ITY-0 0 2
16	PJ 5 5 9 CUREA MOTOR	YTL-ERS.PS-KS-0 0 2 6
17	FULIE MOTOR	M. ELAN-MTR-RSM-0 0 2
18	ELECTRIC CAPAC DIN	YTL-ERS.PS-KS-0 0 2 0
19	PLASTIC CAPACUL	YSC-ERS.PS-LZ-0 0 3 0
20	FRONTAL FIȘA DE	M. ENJ-ERS-PLS-PS-0 1 5
21	CAPACUL DE PLASTIC	M. CNT-ERS-0 2 6
22	GARNITURA CAPACULUI DE ROATĂ	YTL-ERS.PS-KS-0 0 2 1
23	EXCENTRIC ACOPERI	YSC-ERS.PS-LZ-0 0 2 6
24	CORPUL FOAIE	M. ELAN-SWC-KTG-0 0 1
25	SENZOR MAGNETIC	YTL-ERS.PS-KS-0 0 0 5
26	CAPAC BALAMA	YDK-ERS.PS-NC-0 0 0 4
27	ARBORELUI MOTOR	M. CNT-KCE-0 3 3
28	MANECA SIMTIT	ARA-ERS.PS-0 0 0 5
29	3 0 * 4 2 * 7 EMERY	ARA-ERS.PS-0 0 0 3
30	TAMBUR ACOPERI	M. ENJ-ERS-PLS-PS-0 0 2
31	BLOCARE CAPAC	YTL-ERS.PS-KS-0 0 0 3
32	BLOCARE PIN	YTL-ERS.PS-SK-0 0 0 4
33	CAPACUL SUPERIOR	M. RD-ERS-0 0 2
34	PIN MAGNET MAGNET	YSC-ERS.PS-LZ-0 0 0 3
35	FOAIE CAPACUL	M. ENJ-ERS-PLS-PS-0 0 1
36	DE PLASTIC U	HCN-LAS-ERS-0 0 1
37	WICK BUTONUL ROȘU	M. ELAN-SLT-BTL-0 1 0
38	(DE MOMENT) VERDE	ERS.M.ELK-SLT-BTL-0 1 1
39	APRINS BUTONUL	M. ENJ-ERS-PLS-PS-0 1 8
40	BUTONUL	M. ELAN-MEK-MTM-0 0 3
41	CEAS DE TIMP	M. RD-ERS-0 0 3
42	MAGNET PANOUL	M. ENJ-ERS-PLS-PS-0 0 3
43	PLASTIC PANOUL	YSC-ERS.PS-LZ-0 0 2 5
44	DE TABLA PANEL	YSC-ERS.PS-LZ-0 0 3 6
45	FOAIE DE PANOUL	YSC-ERS.PS-LZ-0 0 2 4
46	SUPLIMENTAR FOAIE	B-SEG-SYH-0 0 5
47	INEL 4 7 1 - 2 5	B-SEG-SYH-0 0 4
48	INEL 4 7 2 - 6 2 DE	YTL-ERS.PS-KS-0 0 1 6
49	PULVERIZARE A APEI	
50		
51		
52		

CARTOFI PEELERS

G PIESE DE SCHIMB LIST-EXPLODEAZĂ DESEN

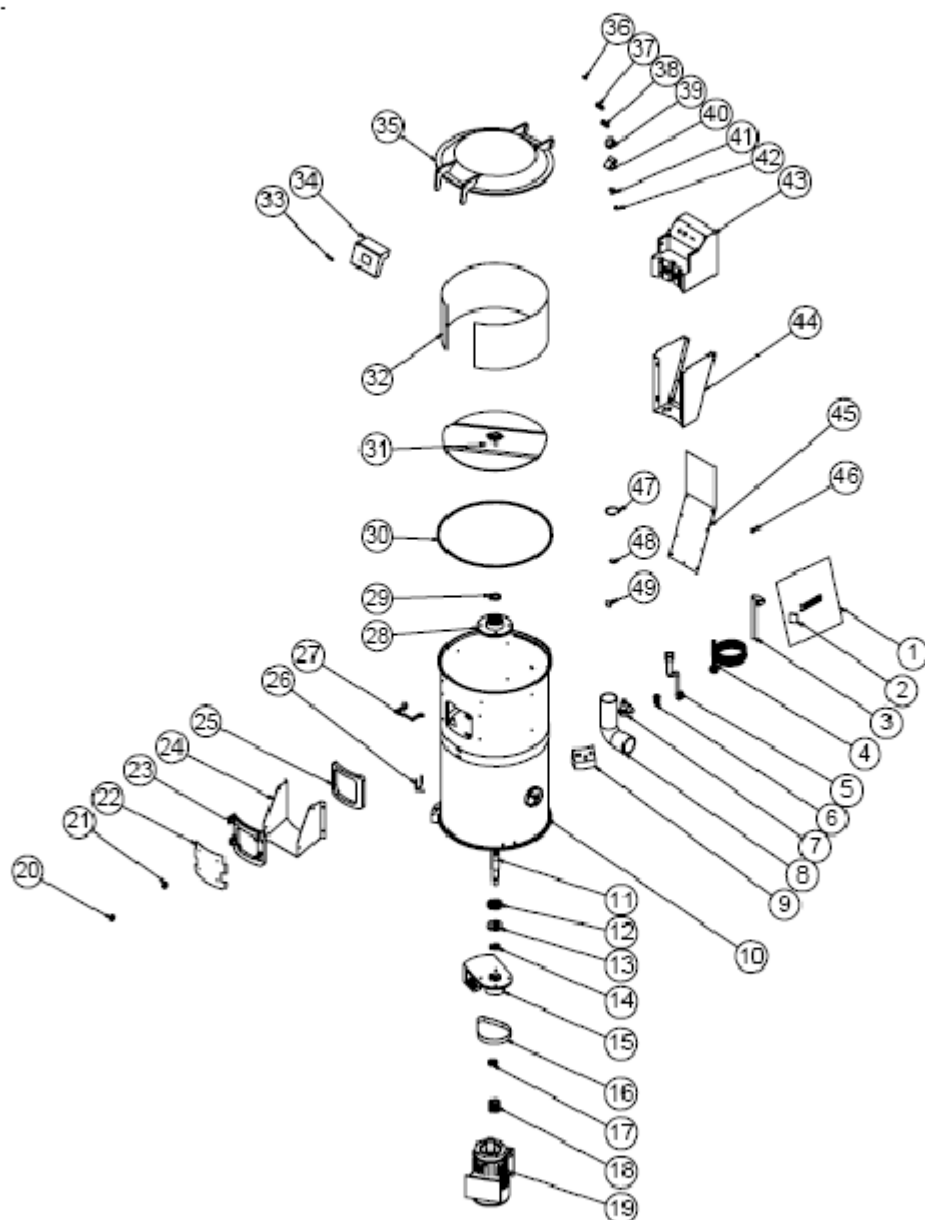


G PIESE DE SCHIMB LIST-EXPLODEAZĂ DESEN

COD PRODUS : PS.06		
NU	SARCINI NUMELE PRODUSULUI	P. COD
1	PANOUL DE GRUP	M. ELAN-PNO-PS-002
2	CONTACTOR	ERS.MELK-KNT-KNT-021
3	2*075MM CABLUL	ERS.MELK-TES-HRT-011M
4	LC1K0910M FURTUN	ELAN-SLN-PLS-005
5	150CM SUPAPA DE	HTS-HRT-003M.
6	SUDARE FURTUN	ELAN-MTR-RSM-003
7	PG-13.5 CABLULUI	YTL-ERS-PS-KS-0025
8	FURTUN DE SCURGERE	M. CNT-KCE-005
9	PICIOR SASIU	YDK-ERS-PS-NO-0009
10	TIMBRU MOTOR	M. ELAN-MTR-RSM-003
11	PLACA SIMTIT 25*62*8	YTL-ERS-PS-KS-0025
12	MOTORUL ARBORELUI CU MANSON	M. CNT-KCE-005
13	MOTOR CU FLANSA	YBR-ERS-PS-KS-0001
14	FOAIE MANECA	YTL-ERS-PS-KS-0020
15	FULIE MOTOR	YTL-ERS-PS-KS-0021
16	ELECTRIC MOTOR	M. ENJ-ERS-PLS-PS-015
17	11PI 5.59 CUREA	M. CNT-ERS-026
18	FULIE SIMTIT 25*62*8	YSC-ERS-PS-LZ-0026
19	BUSH CAPACUL DE	YTL-ERS-PS-KS-0005
20	PLASTIC EXCENTRIC	YDK-ERS-PS-NO-0004
21	PIULMENT (630577)	ARA-ERS-PS-0003
22	ROATA CAPACUL DE	M. ELAN-SWC-KTG-001
23	PLASTIC GARNITURA	ARA-ERS-PS-0005
24	CAPAC CORP DE	YTL-ERS-PS-KS-0003
25	ACOPERIRE FOAIE DE	M. ENJ-ERS-PLS-PS-002
26	CAPACUL FRONTAL FOAIE	HCN-AS-ERS-001
27	ACOPERIRE BALAMA	M. ENJ-ERS-PLS-PS-001
28	ARBORELUI MOTOR	YTL-ERS-PS-SK-0004
29	MANECA TAMBUR	YDK-ERS-PS-NO-0004
30	SENZOR MAGNETIC	ARA-ERS-PS-0003
31	ELEMENT A ACOPERI	M. ELAN-SWC-KTG-001
32	DISPOZITIVUL	ARA-ERS-PS-0005
33	DE BLOCARE	YTL-ERS-PS-KS-0003
34	PIN WICK	M. ENJ-ERS-PLS-PS-002
35	WICK	HCN-AS-ERS-001
36	ZAVORUL CAPACULUI	M. ENJ-ERS-PLS-PS-001
37	DE PLASTIC CAPACUL	YTL-ERS-PS-SK-0004
38	SUPERIOR PIN	M. RD-ERS-002
39	MAGNET MAGNET	YSC-ERS-PS-LZ-0003
40	MAGNET	M. ELAN-MEK-MTM-0003
41	FOAIE DE CEAS	RD-ERS-003
42	DE TIMP DE VERDE	ERS.MELK-SLT-BTL-011
43	ARBORELUI MOTOR	M. ENJ-ERS-PLS-PS-018
44	BUTONUL	M. ELAN-SLT-BTL-010
45	PANOUL PLASTIC	M. ENJ-ERS-PLS-PS-003
46	PANOUL DE TABLA	YSC-ERS-PS-LZ-0025
47	PANOUL SPATE FOAIE	YSC-ERS-PS-LZ-0037
48	INEL 471-25	B-SEG-SYH-005
49	INEL 472-62	YSC-ERS-PS-LZ-0036
50	SPRAY DE APA	B-SEG-SYH-004
51		YTL-ERS-PS-KS-0016

CARTOFI PEELERS

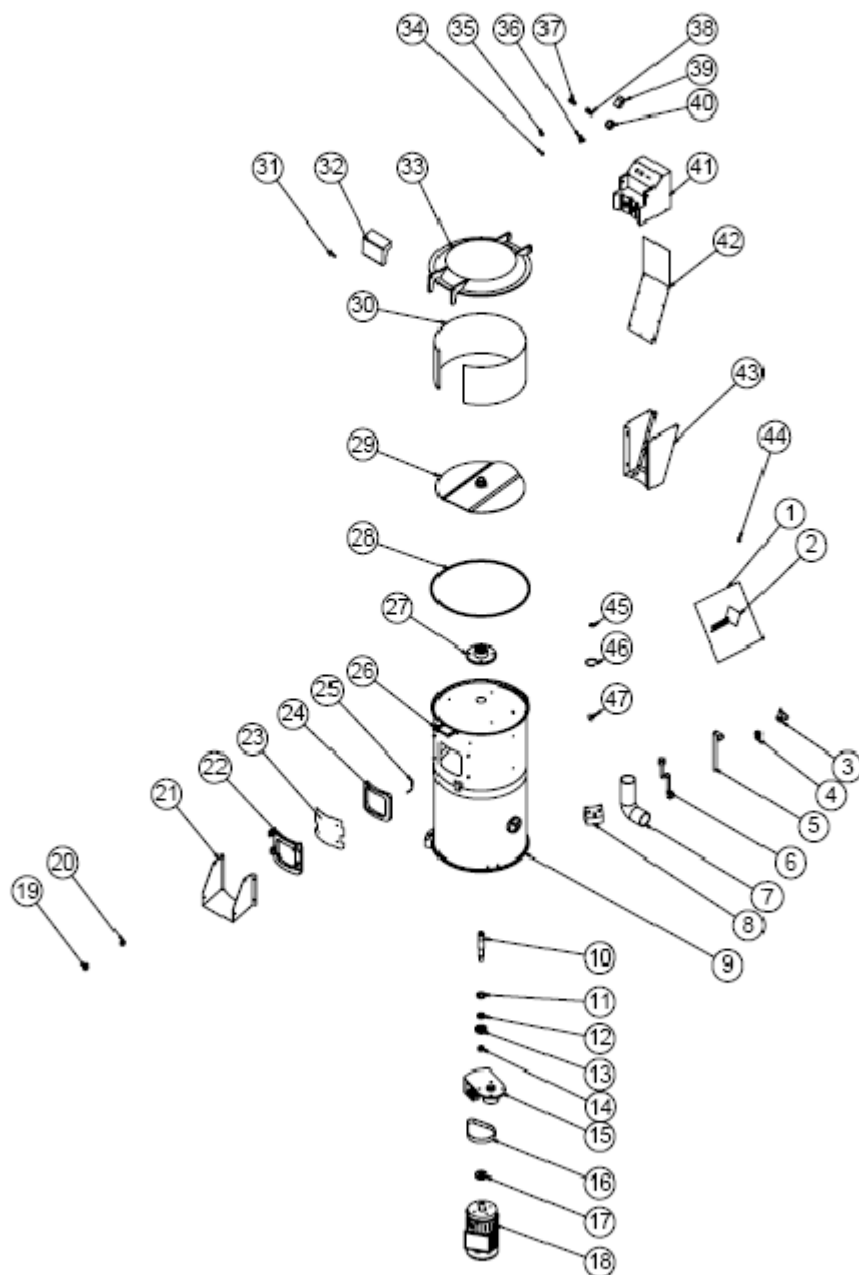
G PIESE DE SCHIMB LIST-EXPLODEAZĂ DESEN



G PIESE DE SCHIMB LIST-EXPLODEAZĂ DESEN

COD PRODUS : PS.07		
NU	SARCINI NUMELE PRODUSULUI	P COD
1	PANOU DE GRUP	M. ELAN-PNO-PS-0001
2 3	CONTACTOR	ERS.M.ELK-KNT-KNT-021
4	LC 1 K 0 9 1 0 M SUDARE	HTS-HRT-003
5	FURTUN 3 * 1,5 CABLU	M. ELAN-PWR-PBK-003 ERS.M.MEK-TES-HRT-0
6	FURTUN 1 5 0 CM	M.
7	PG- 1 3,5 CABLU	ELAN-RKR-PLS-0007 M.
8	MONTAREA VENTILULUI	ELAN-SLN-PLS-005
9	DE SCURGERE	ERS.M.MEK-TES-HRT-010 M.
10	FURTUN PICIOR	AKS-AVK-PLS-003 -
11	ȘASIU MOTOR MANECA	YTL-ERS.PS-KS-0010
12	AX RULMENT (6 3 0 5	M. RLM-MNR-009
13	ZZ) SIMȚIT 2 5 * 6 2 * 8	M. CNT-KCE-005
14	A SIMȚIT 2 5 * 6 2 * 8	M. CNT-KCE-034
15	MOTORUL PLACA	YDK-ERS.PS-NC-0001
16	DE 1 1 PJ 5 5 9 CUREA	M.KYS-TKY-002
17	BUSH MOTOR FULIE	YBR-ERS.PS-KS-0001
18	MOTOR ELECTRIC	YTL-ERS.PS-KS-0026
19	EXCENTRIC ROATĂ	M. ELAN-MTR-HSM-005
20	CAPACUL DE PLASTIC	YTL-ERS.PS-KS-0021
21	ACOPERĂ FAȚA FOAIE	YTL-ERS.PS-KS-0020
22	CAPACUL DE PLASTIC	YSC-ERS.PS-LZ-0030
23	ACOPERĂ CORPUL	M. ENJ-ERS-PLS-PS-016
24	FOAIE GARNITURĂ	YSC-ERS.PS-LZ-0029
25	CAPACULUI	M. CNT-ERS-027
26	SENZORULUI	M. ELAN-SWC-KTG-001
27	MAGNETIC CAPAC	YTL-ERS.PS-KS-0005
28	BALAMA ARBORELUI	YDK-ERS.PS-NC-0004
29	MOTOR MANECA	M. CNT-KCE-033
30	SIMȚIT 3 0 * 4 2 * 7 U	HGN-LAS-ERS-002
31	WICK TAMBUR EMERY	ARA-ERS.PS-0002
32	A ACOPERI	ARA-ERS.PS-0006
33	DISPOZITIVUL DE	YTL-ERS.PS-KS-0003
34	BLOCARE PIN ACOPERI	M. ENJ-ERS-PLS-PS-002
35	ZĂVORULI CAPACULUI	M. ENJ-ERS-PLS-PS-007
36	DE PLASTIC CAPACUL	YTL-ERS.PS-SK-0004
37	SUPERIOR PIN	M. ELAN-SLT-BTL-010
38	BUTONUL ROSU (DE	ERS.M.ELK-SLT-BTL-011
39	MOMENT) VERDE	M. ENJ-ERS-PLS-PS-018
40	APRINS BUTONUL	M. ELAN-MEK-MTM-003
41	BUTONUL CEAS DE	YSC-ERS.PS-LZ-0003
42	TIMP MAGNET FOAIE DE	M. RD-ERS-002
43	MAGNET	M. ENJ-ERS-PLS-PS-003
44	PANOU PLASTIC	YSC-ERS.PS-LZ-0036
45	PANOU FOAIE DE	YSC-ERS.PS-LZ-0037
46	PANOU SPATE FOAIE DE	M. RD-ERS-003
47	MAGNET	B-SEG-SYH-004
48	INEL 4 7 2-6 2	B-SEG-SYH-005
49	INEL 4 7 1-2 5 DE	YTL-ERS.PS-KS-0016
	PULVERIZARE A APEI	

CARTOFI PEELERS

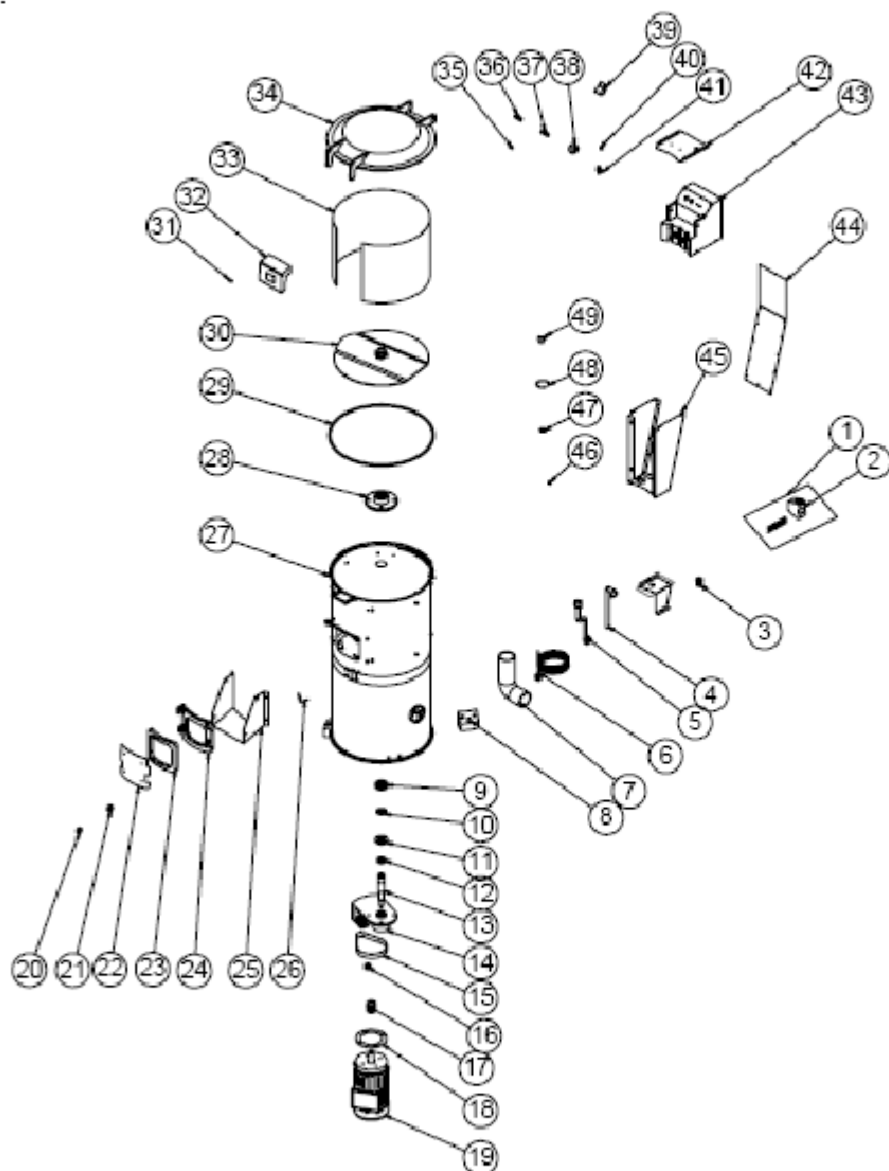
G *PIESE DE SCHIMB LIST-EXPLODEAZĂ DESEN*

G PIESE DE SCHIMB LIST-EXPLODEAZĂ DESEN

COD PRODUS : PS.08		
NU	SARCINI NUMELE PRODUSULUI	P. COD
1	PANOUL DE GRUP	M. ELAN-PNO-PS-002
2 3	CONTACTOR	ERS.M.ELK-KNT-KNT-021
4	LC1K0910M SUPAPA	M. ELAN-SLN-PLS-005
5	PG-13.5 CABLULUI	M. ELAN-RKR-PLS-007
6	DE SUDARE FURTUN	HTS-HRT-003
7	FURTUN 150 CM	ERS.M.MEK-TES-HRT-011 ERS.M.MEK-TES
8	FURTUN DE	M. AKS-AVK-PLS-003
9	SCURGERE PICIOR	-
10	ȘASIU MOTOR	YTI-ERS-PS-KS-0010
11	MANECA ARBORELUI	M. CNT-KCE-033
12	SIMȚIT 30*42*7 A	M. CNT-KCE-034
13	SIMȚIT 25*62*8	M. RLM-MNR-009
14	RULMENT (6305 ZZ)	YBR-ERS-PS-KS-0001
15	BUSH MOTOR PLACA 11	YDK-ERS-PS-NC-0001
16	PJ 559 CUREA SIMȚIT	M. KYS-TKY-002
17	25*62*8 MOTOR	M. CNT-KCE-005
18	ELECTRIC EXCENTRIC	M. ELAN-MTR-RSM-006
19	ROATA CAPACUL DE	YTL-ERS-PS-KS-0021
20	PLASTIC ACOPERĂ	YTL-ERS-PS-KS-0020
21	CORPUL FOAIE	YSC-ERS-PS-LZ-0029
22	CAPACUL DE PLASTIC	M. ENJ-ERS-PLS-PS-016
23	ACOPERĂ FAȚA FOAIE GARNITURA	YSC-ERS-PS-LZ-0030
24	CAPACULUI	M. CNT-ERS-027
25	SENZORULUI	M. ELAN-SWC-KTG-001
26	MAGNETIC CAPAC	YTL-ERS-PS-KS-0005
27	BALAMA ARBORELUI	YDK-ERS-PS-NC-0004
28	MOTOR MANECA	HCN-LAS-ERS-002
29	U WICK	ARA-ERS-PS-0002
30	TAMBUUR EMERY A	ARA-ERS-PS-0006
31	ACOPERI DISPOZITIVUL	YTL-ERS-PS-KS-0003
32	DE BLOCARE PIN	M. ENJ-ERS-PLS-PS-002
33	ACOPERI ZĂVORUL	M. ENJ-ERS-PLS-PS-007
34	CAPACULUI DE PLASTIC	M. RD-ERS-002
35	MAGNET CAPACUL	YTL-ERS-PS-SK-0004
36	SUPERIOR PIN	YTL-ERS-PS-KS-0011
37	BUSH BUTONUL ROȘU	M. ELAN-SLT-BTL-010
38	(DE MOMENT) VERDE	ERS.M.ELK-SLT-BTL-011
39	APRINS BUTONUL DE	M. ELAN-MEK-MTM-003
40	CEAS DE TIMP	M. ENJ-ERS-PLS-PS-018
41	BUTONUL	M. ENJ-ERS-PLS-PS-003
42	PANOU PLASTIC	YSC-ERS-PS-LZ-0037
43	PANOU FOAIE SPATE	YSC-ERS-PS-LZ-0036
44	PANEL FOAIE DE	M. RD-ERS-003
45	MAGNET	B-SEG-SYH-005
46	INEL 471-25	B-SEG-SYH-004
47	INEL 472-62 DE	YTL-ERS-PS-KS-0016
	PULVERIZARE A APEI	

CARTOFI PEELERS

G PIESE DE SCHIMB LIST-EXPLODEAZĂ DESEN

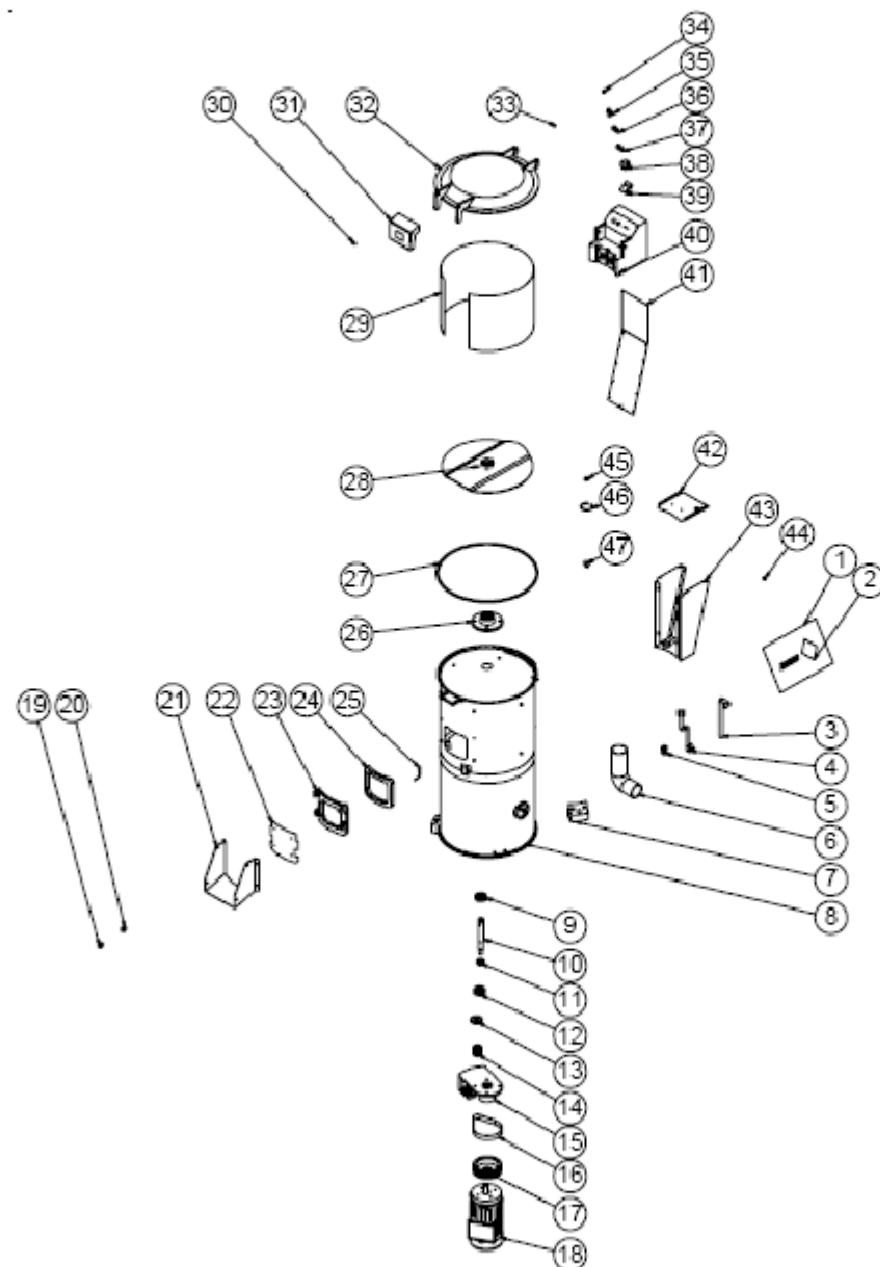


G PIESE DE SCHIMB LIST-EXPLODEAZĂ DESEN

COD PRODUS :PS.0 9		
NU	DENUMIRE PRODUS	P. COD
1	PANOUL DE GRUP	M. ELAN-PNO-PS-0 0 1
2 3	CONTACTOR	ERS.M.ELK-KNT-KNT-0 2 1
4	IC.1 K 0 9 1 0 M PG-1 3 5	M. FLAN-RKB-PLS-0 0 7
5	CABLULUI DE SUDARE	HTS-HRT-0 0 3
6	FURTUN FURTUN	ERS.M.MEK-TES-HRT-0 1 1 M.
7	1 5 0 CM 3 * 1.5 CABLU	ERS.M.MEK-TES-HRT-0 1 0
8	FURTUN DE	M. AKS-AYK-PLS-0 0 3
9	SCURGERE DE JOS	M. RLM-MNR-0 0 9
1 0	A RULMENTULUI (6 3 0 5	M. CNT-KCE-0 3 3
1 1	ZZ) SIMTIT 3 0 * 4 2 * 7	M. CNT-KCE-0 0 5
1 2	A SIMTIT 2 5 * 6 2 * 8	M. CNT-KCE-0 3 4
1 3	A SIMTIT 2 5 * 6 2 * 8	YTL-ERS.PS-KS-0 0 1 0
1 4	MOTOR MANECA	YDK-ERS.PS-NC-0 0 0 1
1 5	ARBORELUI MOTOR	M. KYS-TKY-0 0 2
1 6	PLACĂ 1 1 PJ 5 5 9	YBR-ERS.PS-KS-0 0 0 1
1 7	CUREA BUSH MOTOR	YTL-ERS.PS-KS-0 0 2 4
1 8	FULIE MOTOR CU	YSC-ERS.PS-LZ-0 0 3 2 M.
1 9	FLANȘĂ MOTOR	ELAN-MTR-RSM-0 1 0
2 0	ELECTRIC EXCENTRIC	YTL-ERS.PS-KS-0 0 2 1
2 1	ROATA CAPACUL DE	YTL-ERS.PS-KS-0 0 2 0
2 2	PLASTIC ACOPERĂ	YSC-ERS.PS-LZ-0 0 3 0 M.
2 3	FAȚA FOAIE	CNT-ERS-0 2 7 M.
2 4	GARNITURA	ENJ-ERS-PLS-PS-0 1 6
2 5	CAPACULUI CAPACUL	YSC-ERS.PS-LZ-0 0 2 9 M.
2 6	DE PLASTIC ACOPERĂ	ELAN-SWC-KTG-0 0 1 -
2 7	CORPUL FOAIE	YDK-ERS.PS-NC-0 0 0 4
2 8	SENZOR MAGNETIC	HCN-LAS-ERS-0 0 2
2 9	ȘASIU MOTOR MANECA	ARA-ERS.PS-0 0 0 2
3 0	U WICK TAMBUR	YTL-ERS.PS-KS-0 0 0 3
3 1	ACOPERĂ	M. ENJ-ERS-PLS-PS-0 0 2
3 2	DISPOZITIVUL DE	ARA-ERS.PS-0 0 0 7
3 3	BLOCARE PIN	M. ENJ-ERS-PLS-PS-0 0 7
3 4	CAPACUL INCUIETORII	YTL-ERS.PS-SK-0 0 0 4
3 5	EMERY CAPACUL DE	M. ELAN-SLT-BTL-0 1 0
3 6	PLASTIC DE SUS DE	ERS.M.ELK-SLT-BTL-0 1 1
3 7	ACOPERIRE PIN BUTONUL ROȘU	M. ENJ-ERS-PLS-PS-0 1 8
3 8	(DE MOMENT) VERDE	M. ELAN-MEK-MTM-0 0 3
3 9	APRINS BUTONUL	M. RD-ERS-0 0 2
4 0	BUTONUL CEAS DE	YSC-ERS.PS-LZ-0 0 0 3
4 1	TIMP MAGNET	YSC-ERS.PS-LZ-0 0 2 5
4 2	MAGNET FOAIE DE	M. ENJ-ERS-PLS-PS-0 0 3
4 3	PANOU DE TABLA	YSC-ERS.PS-LZ-0 0 3 5
4 4	PANOU PLASTIC	YSC-ERS.PS-LZ-0 0 3 4
4 5	PANOU FOAIE SPATE	M. RD-ERS-0 0 3
4 6	PANEL FOAIE DE	B-SEG-SYH-0 0 5
4 7	MAGNET	B-SEG-SYH-0 0 4
4 8	INEL 4 7 1-2 5	YTL-ERS.PS-KS-0 0 1 6
4 9	INEL 4 7 2-6 2 DE	
	PULVERIZARE A APEI	

CARTOFI PEELERS

G PIESE DE SCHIMB LIST-EXPLODEAZĂ DESEN

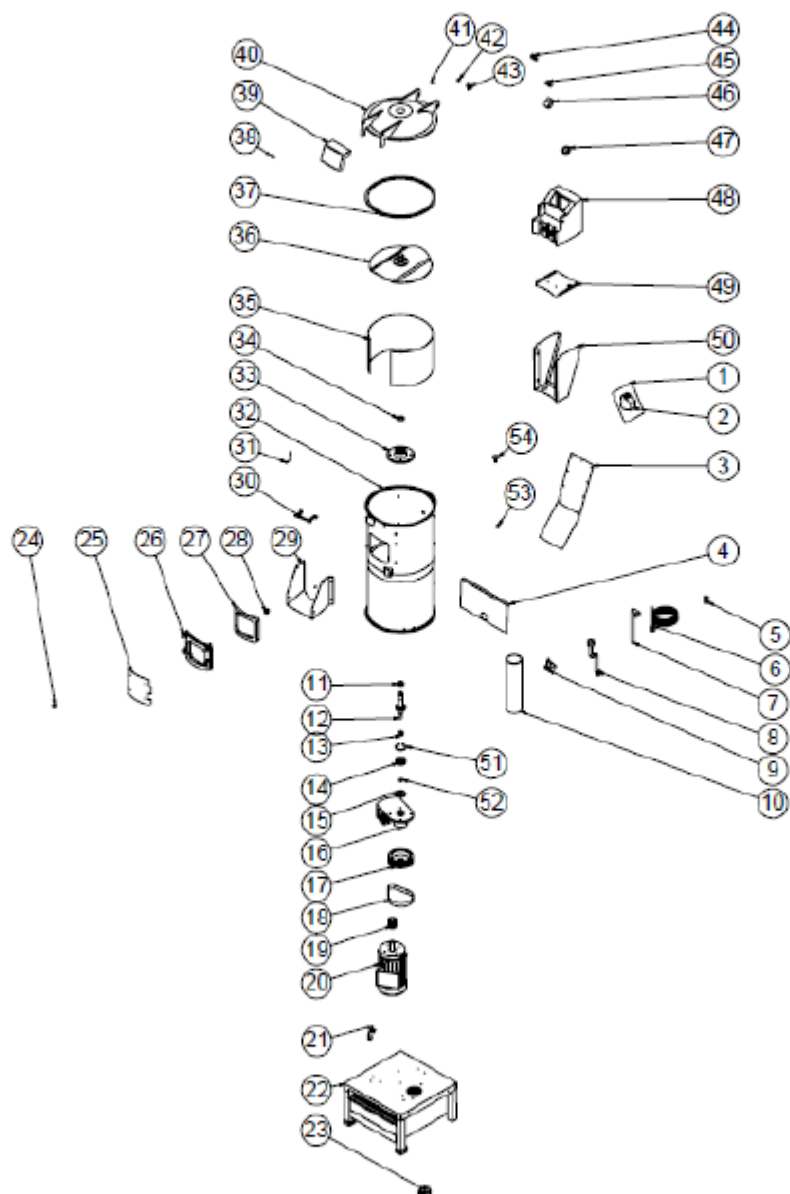


G PIESE DE SCHIMB LIST-EXPLODEAZĂ DESEN

COD PRODUS : PS.1 0		
NU	NUMELE PRODUSULUI	P. COD
1	PANOUL DE GRUP	M. ELAN-PNO-PS- 0 0 2
2 3	CONTACTOR	ERS.M.ELK-KNT-KNT- 0 2 1
4	LC.1 K 0 9 1 0 M SUDARE	HTS-HRT- 0 0 3
5	FURTUN FURTUN	ERS.M.MEK-TES-HRT- 0 1 1 M. ELAN-RKR-PL
6	1 5 0 CM PG- 1 3,5 CABLU	ERS.M.MEK-TES-HRT- 0 1 0
7	MONTAREA	M. AKS-AVK-PLS- 0 0 3
8	FURTUNULUI DE	M. RLM-MNR- 0 0 9
9	EVACUARE DE JOS A	YTL-ERS.PS-KS- 0 0 1 3
1 0	SASIULUI RULMENT (	M. CNT-KCE- 0 3 4
1 1	6 3 0 5 ZZ) MOTOR	M. CNT-KCE- 0 3 3
1 2	MANECA ARBORELUI	M. CNT-KCE- 0 0 5
1 3	SIMTIT 2 5 * 6 2 * 8 A	YTL-ERS.PS-KS- 0 0 2 6
1 4	SIMTIT 3 0 * 4 2 * 7 A	YDK-ERS.PS-NC- 0 0 0 1
1 5	SIMTIT 2 5 * 6 2 * 8 MOTOR	M. KYS-TKY- 0 0 2
1 6	FULIE MOTOR PLACĂ	YDK-ERS.PS-NC- 0 0 0 9
1 7	1 1 PJ 5 5 9 CUREA	M. ELAN-MTR-RSM- 0 1 1
1 8	MANECA FULIE	YTL-ERS.PS-KS- 0 0 2 1
1 9	MOTOR ELECTRIC	YTL-ERS.PS-KS- 0 0 2 0
2 0	EXCENTRIC ROATA	YSC-ERS.PS-LZ- 0 0 2 9
2 1	CAPACUL DE PLASTIC	YSC-ERS.PS-LZ- 0 0 3 0
2 2	ACOPERĂ CORPUL	M. ENJ-ERS-PLS-PS- 0 1 6
2 3	FOAIE ACOPERI FAȚA	M. CNT-ERS- 0 2 7
2 4	FOAIE CAPACUL DE	M. ELAN-SWC-KTG- 0 0 1
2 5	PLASTIC GARNITURĂ	YDK-ERS.PS-NC- 0 0 0 4
2 6	CAPAC SENZOR	HCN-LAS-ERS- 0 0 2
2 7	MAGNETIC MOTOR	ARA-ERS.PS- 0 0 0 2
2 8	MANECA U WICK TAMBUR	ARA-ERS.PS- 0 0 0 7
2 9	EMERY A ACOPERI	YTL-ERS.PS-KS- 0 0 0 3
3 0	DISPOZITIVUL	M. ENJ-ERS-PLS-PS- 0 0 2
3 1	DE BLOCARE	M. ENJ-ERS-PLS-PS- 0 0 7
3 2	PIN ACOPERI	YTL-ERS.PS-SK- 0 0 0 4
3 3	ZAVORUL CAPACULUI	M. RD-ERS- 0 0 2
3 4	DE PLASTIC	YSC-ERS.PS-LZ- 0 0 0 3
3 5	CAPACUL SUPERIOR	M. ELAN-SLT-BTL- 0 1 0
3 6	PIN MAGNET MAGNET	ERS.M.ELK-SLT-BTL- 0 1 1
3 7	FOAIE DE BUTON	M. ENJ-ERS-PLS-PS- 0 1 8
3 8	ROȘU (DE MOMENT)	M. ELAN-MEK-MTM- 0 0 3
3 9	VERDE APRINS	M. ENJ-ERS-PLS-PS- 0 0 3
4 0	BUTONUL BUTONUL	YSC-ERS.PS-LZ- 0 0 3 5
4 1	CEAS DE TIMP PANOUL	YSC-ERS.PS-LZ- 0 0 2 5
4 2	PLASTIC PANOUL SPATE	YSC-ERS.PS-LZ- 0 0 3 4
4 3	FOAIE DE PANOUL	M. RD-ERS- 0 0 3
4 4	DE TABLA PANEL FOAIE	B-SEG-SYH- 0 0 5
4 5	DE MAGNET	B-SEG-SYH- 0 0 4
4 6	INEL 4 7 1 - 2 5	YTL-ERS.PS-KS- 0 0 1 6
4 7	INEL 4 7 2 - 6 2 DE	
	PULVERIZARE A APEI	

CARTOFI PEELERS

G *PIESE DE SCHIMB LIST-EXPLODEAZĂ DESEN*



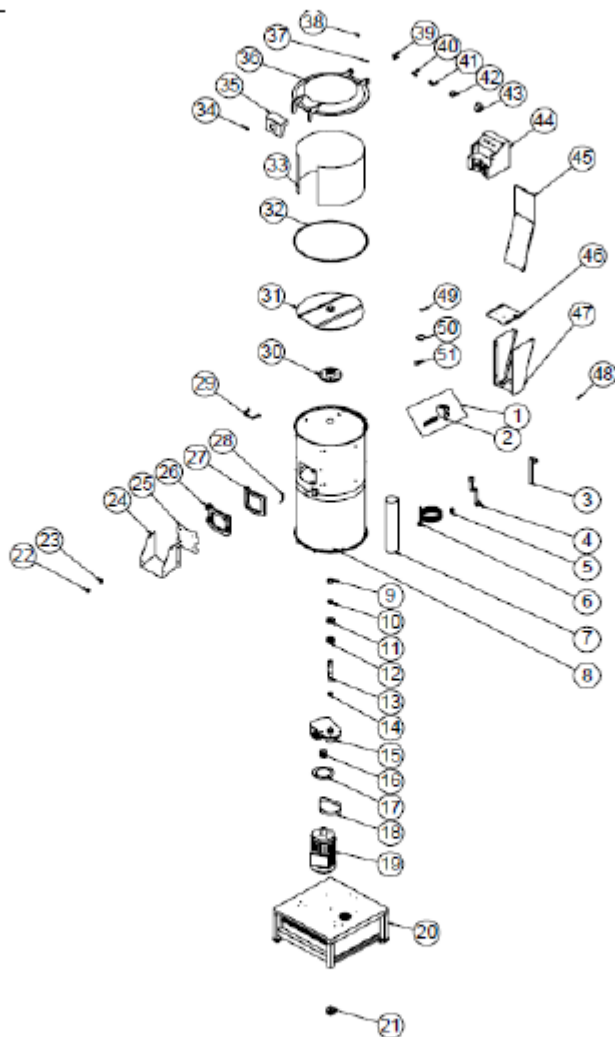
PS. 0 5 -F / PS. 0 6 -F

G PIESE DE SCHIMB LIST-EXPLODEAZĂ DESEN

COD PRODUS : PS.0 5-F / PS.0 6-F		
NU	DENUMIRE PRODUS	P. COD
1	PANOUL DE GRUP	ELAN-PNO-PS-0 0 1
2	MINI ANTREPRENOR	M. ELAN-KNT-KNT-0 2 1
3	PANOUL SPATE FOAIE	YSC-ERS.PS-LZ-0 0 3 7
4	MAI MIC CAZAN DIN SPATE FOAIE	YSC-ERS.PS-LZ-0 0 2 0
5	CABLU BACK	M. ELAN-RKR-PLS-0 0 7
6	3 * 1.5 TTR GRI CABLU CU MUFĂ 3	M. ELAN-PWR-PBK-0 0 3
MT - PS.0 5-F 7.5	MM DUAL CABLU CABLU - PS.0 6-F	HEL-KB-TT-2 * 0.7 5-BYZ
1	SUDURA DE	HTS-HRT-0 0 3
OXIGEN	FURTUN DE ALIMENTARE	M. MEK-TES-HRT-0 1 1
9	VENTIL	M. ELAN-SLN-PLS-0 0 5
1 0 1 1	FURTUN DE SCURGERE	M. MEK-TES-HRT-0 3 5
3 0 X 4 0	X 1 0 CHROME PRIMĂVARĂ SIGILIU	M. CNT-KCE-0 3 4
1 3	MOTOR MANECA AX	YTL-ERS.PS-KS-0 0 1 0
1 3	STUP INTERMEDIAR SEMN	YBR-ERS.PS-KS-0 0 0 1
(1,3 0 5	ZZ) RULMENT	M. RLM-MNR-0 0 9
DE MOTOR 2	MASA 2 X 8 SIGILIU	M. CNT-KCE-0 0 5
1 6	DE CANALIZARE CASNAGI	YDK-ERS.PS-NC-0 0 0 1
7	MOTOR FUJIBER	YDK-ERS.PS-NC-0 0 0 9
1 8	CENTURA	M. KYS-TKY-0 0 2
2 0	MOTOR ELECTRIC - PS.0 6-F	YTL-ERS.PS-KS-0 0 2 6
2 0	MOTOR ELECTRIC - PS.0 5-F	M. ELAN-MTR-RSM-0 0 2
2 0	FILTRU DE ȘASIU	M. ELAN-MTR-RSM-0 0 3
2 3	CONEXIUNE	YSC-ERS.PS-LZ-0 0 1 1
2 2	CAPACUL DE PLASTIC 2 4	M.
2 5	PICIOR	ENJ-ERS-LST-0 4 3
	CAPACUL DE PLASTIC 2 6	YTL-ERS.PS-KS-0 0 2 0
	CAPACUL DE PLASTIC 2 6	YSC-ERS.PS-LZ-0 0 2 7 M.
2 7	GARNITURA CAPACULUI	ENJ-ERS-PLS-PS-0 1 5
2 8	CAPAC ROATĂ EXCENTRIC	M. CNT-ERS-0 2 6
2 9	ACOPERI ACORPUL FOAIE	YTL-ERS.PS-KS-0 0 2 1
3 0	SENZOR MAGNETIC	YSC-ERS.PS-LZ-0 0 2 6
3 1	SASIU	YTL-ERS.PS-KS-0 0 0 5 M.
3 2	CAPACUL MOTORULUI	ELAN-SWC-KTG-0 0 1 -
3 3	CAPACUL MOTORULUI	YDK-ERS.PS-NC-0 0 0 4
3 4	CAPACUL MOTORULUI	M. CNT-KCE-0 3 3
3 5	CAPACUL MOTORULUI	HMH-ERS-0 0 5
DE POMPA	CAPACUL MOTORULUI	ARA-ERS.PS-0 0 0 3
3 7	CAPACUL MOTORULUI	HCN-LAS-ERS-0 0 1
ANVELOPE	CAPACUL MOTORULUI	YTL-ERS.PS-KS-0 0 0 3 M.
3 9	CAPACUL MOTORULUI	ENJ-ERS-PLS-PS-0 0 2
4 0	CAPACUL MOTORULUI	M.
4 1	CAPACUL MOTORULUI	ENJ-ERS-PLS-PS-0 0 1
4 2	CAPACUL MOTORULUI	YTL-ERS.PS-KS-0 0 0 4
4 3	CAPACUL MOTORULUI	M. RD-ERS-0 0 2
4 4	CAPACUL MOTORULUI	YSC-ERS.PS-LZ-0 0 0 3
BUTONUL	CAPACUL MOTORULUI	M. ELAN-SLT-BTL-0 1 0
4 6	CAPACUL MOTORULUI	M. ELAN-SLT-BTL-0 1 1
4 7	CAPACUL MOTORULUI	M. ELAN-MEK-MTM-0 0 3
4 8	CAPACUL MOTORULUI	M. ENJ-ERS-PLS-PS-0 1 8
4 9	CAPACUL MOTORULUI	M.
5 0	CAPACUL MOTORULUI	ENJ-ERS-PLS-PS-0 0 3
5 1	CAPACUL MOTORULUI	YSC-ERS.PS-LZ-0 0 2 5
5 2	CAPACUL MOTORULUI	YSC-ERS.PS-LZ-0 0 3 6
5 3	CAPACUL MOTORULUI	B-SEG-SYH-0 0 4
1 0 * 5	CAPACUL MOTORULUI	B-SEG-SYH-0 0 5
	CAPACUL MOTORULUI	M. RD-ERS-0 0 3
	CAPACUL MOTORULUI	YTL-ERS.PS-KS-0 0 1 6
	CAPACUL MOTORULUI	
	CAPACUL MOTORULUI	

CARTOFI PEELERS

G PIESE DE SCHIMB LIST-EXPLODEAZĂ DESEN

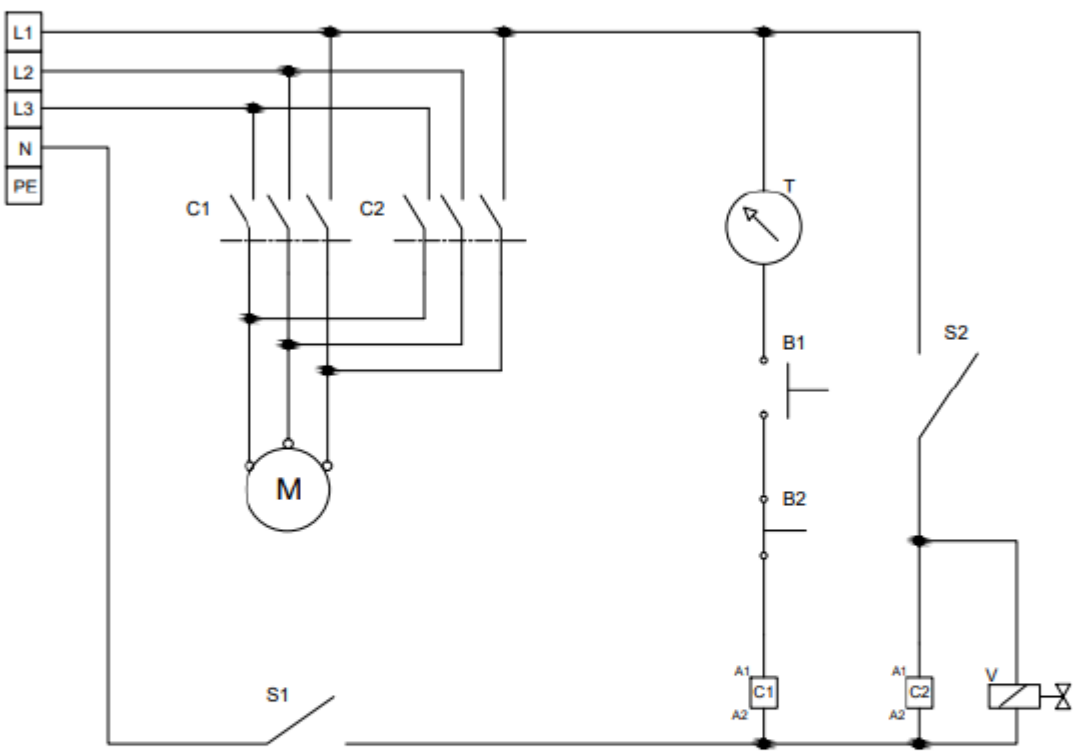


COD PRODUS : PS.0 7-F / PS.0 8-F / PS.0 9-F / PS.1 0-F		
NU	NUMELE PRODUSULUI	P. COD
1	PANO GRUBU - PS.0 8-F	M. ELAN-PNO-PS-0 0 1
1	PANO GRUBU PS.0 8-F	M. ELAN-PNO-PS-0 0 2
1	PANO GRUBU PS.0 9-F	M. ELAN-PNO-PS-0 0 1
1	PANO GRUBU PS.1 0-F	M. ELAN-PNO-PS-0 0 2
2	KONTAKTÖR LC 1 K 0 9 1 0 M	ERS.M.ELK-KNT-KNT-0 2 1
3	KAYNAK HORTUMU	HTS-HRT-0 0 3
4	HORTUM (1 5 0 CM)	ERS.M.MEK-TES-HRT-0 1 1
5	PG-1 3,5 KABLO RAKORU	M. ELAN-RKR-PLS-0 0 7
6	KABLO PS.0 7-F	M. ELAN-PWR-PBK-0 0 3

6	KABLO PS 0 8 -F	HEL-KB-TT- 2 * 0 7 5 -BYZ
6	KABLO PS 0 9 -F	M. ELAN-PWR-PBK- 0 0 3
6	KABLO PS 1 0 -F	HEL-KB-TT- 2 * 0 7 5 -BYZ
	LIYE HORTUMUAH	M. MEK-TES-HRT- 0 3 6
8 9	KEÇE 2 5 * 6 2 * 8	-
1 0	KEÇE 3 0 * 4 7 * 7	M. CNT-KCE- 0 0 5 M.
1 1	KEÇE 3 0 * 4 0 * 1 0	CNT-KCE- 0 3 3 M. CNT-KCE- 0 3 4
1 2	BULMAN (6 3 0 5	M. RLM-MNR- 0 0 9
1 3	ZZ) MOTOR KOVAN	YTL-ERS.PS-KS- 0 0 1 0
1 4	MİLİ BURÇ	YBR-ERS.PS-KS- 0 0 0 1
1 5	MOTOR TABLASI	YDK-ERS.PS-NC- 0 0 0 1
1 6	MOTOR KAŞNAĞI	YTL-ERS.PS-KS- 0 0 2 4
1 7	MOTOR FLANŞI	YSC-ERS.PS-LZ- 0 0 3 2
1 8	1 1 PJ 5 5 9 KAYIŞ	M. KYS-TKY- 0 0 2 M
1 9	ELEKTRİK MOTORU	ELAN-MTR-RSM- 0 0 5 M
1 9	- PS 0 7 -F ELEKTRİK	ELAN-MTR-RSM- 0 0 6 M.
1 9	MOTORU - PS 0 8 -F	ELAN-MTR-RSM- 0 1 0 M.
2 0	ELEKTRİK MOTORU	ELAN-MTR-RSM- 0 1 1
2 1	- PS 0 9 -F ELEKTRİK	-
2 2	MOTORU - PS 1 0 -F	M. ENJ-ERS-PLS- 0 4 3
2 3	FİLTRE ŞASE AYAK	YTL-ERS.PS-KS- 0 0 2 1
2 4	EKSANTRİK TEKERİ	YTL-ERS.PS-KS- 0 0 2 0
2 5	KAPAK PLASTİĞİ	YSC-ERS.PS-LZ- 0 0 2 9 YSC-ERS.PS-LZ- 0
2 6	KAPAK GÖVDE	M.
2 7	SACI KAPAK ÖN	ENJ-ERS-PLS-PS- 0 1 6
2 8	SACI KAPAK	M. CNT-ERS- 0 2 7 M
2 9	PLASTİĞİ KAPAK	ELAN-SWC-KTG- 0 0 1
3 0	CONTASI MANYETİK	YTL-ERS.PS-KS- 0 0 0 5
3 1	SENSÖR KAPAK	YDK-ERS.PS-NC- 0 0 0 4
3 2	MENTEŞE MİLİ	ARA-ERS.PS- 0 0 0 2
3 3	MOTOR KOVANI	HCN-LAS-ERS- 0 0 2 ARA-ERS.PS- 0 0 0
3 3	TAMBUR U FİTİL	HMH-ERS- 0 1 1
3 4	ZİMPARA ZİMPARA -	YTL-ERS.PS-KS- 0 0 0 3 M.
3 5	PS 0 9 -F KAPAK	ENJ-ERS-PLS-PS- 0 0 2 M.
3 6	MANDAL PİMİ	ENJ-ERS-PLS-PS- 0 0 7
3 7	KAPAK MANDALI	YTL-ERS.PS-SK- 0 0 0 4
3 8	KAPAK PLASTİK	M. RD-FRS- 0 0 2
3 9	ÜST KAPAK PİMİ	YTL-ERS.PS-KS- 0 0 1 1
4 0	MIKNATIS BURÇ	M. ELAN-SLT-BTL- 0 1 0 ERS.M.ELK-SLT-BT
4 1	KIRMIZI DÜĞME	M.
4 2	(ANLIK) YEŞİL IŞIKLI	ENJ-ERS-PLS-PS- 0 1 8
4 3	DÜĞME DÜĞME	M. ELAN-MEK-MTM- 0 0 3
4 4	ZAMAN SAATI (5	M. ENJ-ERS-PLS-PS- 0 0 3
4 5	DAKİKA) PANO	YSC-ERS.PS-LZ- 0 0 3 5
4 6	PLASTİĞİ PANO	YSC-ERS.PS-LZ- 0 0 2 5
4 7	ARKA SACI PANO	YSC-ERS.PS-LZ- 0 0 3 4
4 8	ARA SACI PANO	M. RD-FRS- 0 0 3
4 9	SACI MIKNATIS	B-SEG-SYH- 0 0 5
5 0	SEGMAN (4 7 1 -2 5)	B-SEG-SYH- 0 0 4
5 1	SEGMAN (4 7 2 -6 2)	YTL-ERS.PS-KS- 0 0 1 6
	SU FİSKİYESİ	

CARTOFI PEELERS

H CIRCUIT ELECTRIC SCHEMA



T-CEAS de TIMP
 C 1 / C 2 -CONTACTOR
 B 1 -BUTONUL START
 B 2 -BUTON de
 OPRIRE S 1 / S 2 -SENZOR
 MAGNETIC M-MOTOR
 V-SUPAPA

COD PRODUS	PUTERE (Kw)	RPM	TENSIUNE
PS. 0 6 / PS. 0 6 -F	0 , 5 5	9 0 0	2 2 0 / 3 8 0
PS. 0 8 / PS. 0 8 -F	0 , 7 5	9 0 0	2 2 0 / 3 8 0
PS. 1 0 / PS. 1 0 -F	1 , 1	9 0 0	3 8 0

ATTESTATION OF COMPLIANCE UYGUNLUK ONAYI

Numara:
Number: **GYC-KD-2435116**

Sertifika Sahibi:
Owner of Certificate:

ERSÖZ-GONCA MUTFAK MAKİNE VE EKİPMANLARI SAN. TİC. A.Ş.
KONYA ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ 9 NOLU SK. NO:20 KONYA/TÜRKİYE

İşletme Yeri ve Adresi:
Location:

ERSÖZ-GONCA MUTFAK MAKİNE VE EKİPMANLARI SAN. TİC. A.Ş.
KONYA ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ 9 NOLU SK. NO:20 KONYA/TÜRKİYE

Ürün ve Açıklama:
Products and Description:

PATATES SOYMA MAKİNASI
PATATO PEELER MACHINE

Ticari Markalar:
Trademark/s:

EMPERO

Seri ve Modelleri:
Series and Models:

PS.05, PS.06, PS.07, PS.08, PS.09, PS.10, PS.05-F, PS.06-F, PS.07-F, PS.08-F, PS.09-F, PS.10-F,

Referans Standart(lar):
Reference Standard(s):

IEC 60335-1:2020/COR1:2021 & IEC 60335-2 64:2021/AMD1:2024

Test Raporları:
Test Reports:

ELK24T280-35 Numaralı ve 09/12/2024 Tarihli Test Raporu
Test Report No. ELK24T280-35 and Dated 09/12/2024

Incelemenin sonucu ve bu doküman SZUTEST' e sözleşme kapsamında sunulan herhangi bir doküman değişmediği sürece, bu sözleşme kurallarının ve sözleşmenin kendisinin geçerli olduğu sürece ve aşağıda belirtilen geçerlilik tarihine kadar geçerlidir. Ürünler için üretici iç üretim ve kalite kontrolleri gerçekleştirmeli, Temel Güvenlik gereklilikleri için yeterli çözümler üretmeli ve uygunluk beyanı sağlamalıdır. SZUTEST, yukarıda belirtilen üreticinin referans edilen teknik dosyasının 3'üncü taraf incelemesinin gönüllü talebe istinaden yapıldığını beyan eder. 2014/35/AB Belirli Gerilim Sınırları İçin Tasarlanan Elektrikli Ekipman İle İlgili Yönetmeliğine uyum tamamiyle üreticinin sorumluluğundadır ve bu doküman herhangi bir yasal gerekliliğe uyumun kanıtı için kullanılamaz. Bu doküman bu gerekliliklerin yerini alamaz ve üreticinin ürünlerini pazara sunmadan önce sağlaması gereken gerekliliklere uyuduğunu göstermek için kullanılamaz. Bu notifikasyon dışı inceleme herhangi bir Avrupa Yönetmeliği çerçevesinde alınmış herhangi bir notifikasyonla ilgili ve SZUTEST' in notifikasyon kapsamında yapılmış bir inceleme değildir. Sertifikanın güncel geçerlilik durumu SZUTEST'in web sitesinden kontrol edilmelidir.

The results of the review and this document report can only be valid unless no document under the scope of signed agreement submitted to SZUTEST has been changed, if the agreement terms and the agreement itself remains valid and until the date of validity stated below. For devices, the manufacturer must perform internal manufacturing and quality controls, when necessary, provide proper solutions for essential safety requirements and must provide a declaration of conformity. SZUTEST declares that the aforementioned manufacturer's third-party review of referenced technical file is performed upon voluntary request. It is the manufacturer's sole responsibility to conform to the requirements of 2014/35/EU Low Voltage Directive and this document cannot be used a legal document to claim any type of conformity. This document cannot replace any of these requirements and cannot be used to claim conformance to the requirements of the manufacturer before placing the products on the market. This non-notified review is not a part of any type of notification for EU Regulations and is not related with the notification scope of SZUTEST. The current validity of the certificate shall be checked from SZUTEST's website.

Certification Date / Belge Tarihi: 16/12/2024
Validity Date / Geçerlilik Tarihi: 15/12/2027



Department Manager

VEGETABLE CUTTER TV3000N

SKU: TV3000N



ADDITIONAL INFORMATION

Power Kw	<u>0,45 kW (0,6 HP)</u>
power supply	<u>230V/1N/50Hz - 230-400V/3/50Hz</u>
Speed (rpm)	<u>255</u>
Inlet dimensions	<u>oval inlet ~ 155x75 mm - round inlet size ø 56 mm</u>
Machine dimensions (l x l x h mm)	<u>220 x 610 x 520(h) mm</u>
net weight (kg)	<u>22</u>
gross weight (Kg)	<u>24</u>
packaging dimensions (l x l x h mm)	<u>300 x 620 x 580(h) mm</u>
packaging volume (m3)	<u>0.108</u>

Machine for cutting, slicing fruit and vegetables in various shapes and sizes, grating cheese, dry bread, chocolate, hazelnuts, shredding carrots, celery, potatoes, apples, turnips, beets, mozzarella.

TV3000N with casing and inlet in stainless steel AISI 430 - safety microswitch on handle - double inlet for product insertion. Oval inlet size ~ 155x75 mm- round inlet size ø 56 mm.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' Materiali a contatto con gli alimenti (M.O.C.A.)	DECLARATION OF CONFORMITY Materials and articles intended to come into contact with food (F.C.M.)	
--	--	---

FIMAR SpA , Via del Tesoro 301, 47826, Villa Verucchio (RN), Italy C.F. / P.IVA 00826890402 Tel.+39 0541 670736, Fax +39 0541 670576 www.fimarspa.com	
--	---

<u>dichiara che</u> le apparecchiature qui di seguito elencate	<u>declares</u> that the appliances listed below:
--	---

MODELLO/MODEL	DESCRIZIONE/DESCRIPTION	NUMERO SERIALE/SERIAL NUMBER
TV3000N	TAGLIAVERDURE/ VEGETABLE CUTTER	*****

Sono conformi ai seguenti Regolamenti e Direttive Europee:	Are compliant with the following Regulations and European Directives
Regolamento 1935/2004/CE relativo a materiali e oggetti destinati a venire a contatto con gli alimenti;	Regulation 1935/2004/CE on materials and articles intended to come into contact with food;
Regolamento 10/2011/CE relativo ai materiali plastici destinati al contatto con gli alimenti;	Regulation 10/2011/CE on plastic materials and articles intended to come into contact with food
Regolamento 1895/2005/CE relativo alla restrizione dell'uso di alcuni derivati epossidici;	Regulation 1895/2005/CE on the restriction of use of certain epoxy derivatives in materials and articles intended to come into contact with food;
ed alle seguenti legislazioni italiane:	and the following Italian legislations:
DM 21/3/1973 N. 104 e successivi aggiornamenti	DM 21/3/1973 N. 104 and subsequent updates
DM 18/04/2007 N. 76 recante la disciplina degli oggetti in alluminio	DM 18/04/2007 N. 76 on aluminium materials and articles intended to come into contact with food
DM 09/05/2019 N. 72 recante la disciplina degli acciai destinati al contatto con gli alimenti;	DM 09/05/2019 N. 72 on steels intended to come into contact with food;
E che sono stati prodotti nel rispetto del:	And have been manufactured in compliance with:
Regolamento 2023/2006/CE sulle buone pratiche di fabbricazione dei materiali e degli oggetti destinati a venire a contatto con prodotti alimentari.	Regulation 2023/2006/CE on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food.
FIMAR SPA svolge, presso un laboratorio esterno certificato, prove di cessione sui M.O.C.A. con le modalità indicate nel proprio Sistema di Assicurazione di Qualità.	FIMAR SPA carries out, in an external certified laboratory, release tests on F.C.M. with procedures indicated by its Quality Assurance System.
Questa dichiarazione ha validità a partire dalla data sotto riportata e sarà sostituita nel caso in cui interverranno cambiamenti sostanziali nella Produzione oppure quando i riferimenti legislative citati saranno modificato e/o aggiornati.	This declaration is valid from the date specified below and it will be replaced in case of substantial changes in the production or when the legislative references mentioned will be modified and/or updated.
Villa Verucchio, 03/11/2023	L'amministratore unico Oriano Tamburini 